

General bibliography

Paweł Gancarczyk, “Die Musikkultur Mitteleuropas in Spätmittelalter und Früher Neuzeit”, in *Handbuch der Musik der Renaissance*, vol. 4/2, *Das Musikleben der Renaissance. Zwischen Alltag und Fest*, ed. Wolfgang Fuhrmann (Laaber: Laaber-Verlag, 2021), 281–308

Paweł Gancarczyk, *Petrus Wilhelmi de Grudencz i muzyka Europy Środkowej XV wieku* (Warsaw: Instytut Sztuki PAN, 2021)

Reinhard Strohm, *The Rise of European Music, 1380–1500* (Cambridge: Cambridge University Press, 1993)

Tom R. Ward, “Polyphonic Music in Central Europe, c.1300–c.1520”, in *Music as Concept and Practice in the Late Middle Ages*, eds. Reinhard Strohm and Bonnie J. Blackburn (Oxford: Oxford University Press, 2001), 191–243.

Edition of Petrus Wilhelmi’s opera

Jaromír Černý (ed.), *Petrus Wilhelmi de Grudencz. Magister Cracoviensis. Opera musica* (Kraków: Polskie Wydawnictwo Muzyczne, 1993)

Bibliography on commented works (scores attached below)

1) Pneuma eucaristiarum / Veni vere illustrator / Dator eia gracıarum / Paraclito tripudia (motet)

Jaromír Černý, “Die mehrtextige Motette des 14. und 15. Jahrhunderts in Böhmen”, in *Colloquia on the History and Theory of Music at the International Musical Festival in Brno*, vol. 5 (Brno: International Musical Festival, 1972), 71–88

Paweł Gancarczyk, “Memory of Genre: The Polytextual Motet in Central Europe and its Two Traditions”, in *Sounding the Past: Music as History and Memory*, ed. Karl Kügle (Turnhout: Brepols, 2020), 141–155; open access:

<https://www.brepolonline.net/doi/epdf/10.1484/M.EM-EB.5.122009>

Recording: https://www.youtube.com/watch?v=qRn_0RsAh0U

2) Presulem ephebeatum (rotulum)

Paweł Gancarczyk, “Presulem ephebeatum by Petrus Wilhelmi de Grudencz and the Musical Identity of Central Europe”, in *Musikalische Repertoires in Zentraleuropa (1420–1450). Prozesse & Praktiken*, eds. Alexander Rausch and Björn R. Tammen (Vienna: Böhlau, 2014), 135–150; open access: <https://library.oapen.org/handle/20.500.12657/33287>

Recording: <https://www.youtube.com/watch?v=cG1nSR1FqXM>

II/5 Veni vere - Pneuma eucaristiarum - Paraclito tripudia - Dator

Musical score for the piece "Veni vere - Pneuma eucaristiarum - Paraclito tripudia - Dator". The score is written for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and includes Latin lyrics. The time signature is 2/4. The lyrics are: "Ve - ni, ve-ni ve-re il-lu-stra- tor lux ho-no- ris Pneu- -ma eu-ca- ri-sti-a- -rum ter- ram Pa - ra- -cli - to tri-pu-di- a de- -pro- -mat Da- -tor e-". The score features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as mf and f . There are also some performance instructions like "8" and "5" above notes.

8 10

e - ro - ga - tor lu - mi - nis mu - ni - mi - nis iu - gum le - ve
 ri - gans ve - ni - a - rum su - per - no - rum lu - mi - ne
 et eu - lo - gi - a cle -
 - ya gra - ci - a - rum, gra - ci - a - rum

15

et a - me - num re - is pre - bens per se - re - num ro - rem di - vi
 men - tes ve - ni ca - li - gan - tes lu - gu - bran - tes
 - ro - rum iu - bi - la - men, iu - bi -
 rex vir - tu - tis dux e -

20

nu - mi - nis cor - da te - tra
 et a - ren - tes tis lu - stra - re nu - mi - ne ve - ni auc - tor
 - la - men hu - ic fi - de -
 - o - rum nu - mi - num ce - le - sti - um, ce -

25

per - lu - stra-re ve - ni hec et ex - pi - a - re mo - lo -

ca - ri - ta - tis per - fla or - tum ci - vi - ta - tis mar - ces -

-le con - so - net in men -

-le - sti - um ze - li ig - ne

30

35

-sis a son - ti - bus ut abs sor - de

-cen - tis a - ni - me ve - ni pa - ter e - ge - no - rum

-te sed non dis - cre - pet

in - flam - ma - re cor - da ve - ni

40

sic de - fun - cti ti - bi pi - e red - dant cun - cti gra - tes in ce - le - sti - bus,

con - so - la - tor or - pha - no - rum e - ro - ga - tor

vul - ga - ri - um pre - ca - men.

et ex - pi - a - re tu - o - rum fi - de - li - um.

45

in ce - le - sti - bus. Pa - ra - cli - to tri - pu - di - a de -
 gra - - ci - e. Pa - ra - cli - to tri - pu - di - a de -
 Pa - ra - cli - to tri - pu - di - a de -
 Pa - ra - cli - to tri - pu - di - a de -

50

-pro-mat et eu - lo - -gi - a cle - ro - rum iu - bi - la -
 -pro-mat et eu - lo - -gi - a cle - ro - rum iu - bi - la -
 -pro-mat et eu - lo - -gi - a cle - ro - rum iu - bi - la -
 -pro-mat et eu - lo - -gi - a cle - ro - rum iu - bi - la -

55

60

-men, iu - bi - la - -men hu - ic fi - de - le con - so - net in
 -men, iu - bi - la - -men hu - ic fi - de - le con - so - net in
 -men, iu - bi - la - -men hu - ic fi - de - le con - so - net in
 -men, iu - bi - la - -men hu - ic fi - de - le con - so - net in

men - te sed non dis - cre - pet vul - ga - ri - um pre -

men - te sed non dis - cre - pet vul - ga - ri - um pre -

men - te sed non dis - cre - pet vul - ga - ri - um pre -

men - te sed non dis - cre - pet vul - ga - ri - um pre -

-ca - men.

-ca - men.

-ca - men.

-ca - men.

Pneuma eucaristarum,
 terram rigans veniarum
 supernorum lumine,

1

Dator eia graciaram,
 rex virtutis, dux eorum
 numinum celestium,

1

mentes veni caligantes,
 lugubrant et arentes
 tis lustrare numine.

5

zeli igne inflammare
 corda veni et expiare
 tuorum fidelium.

5

Veni, auctor caritatis,
 perfla ortum civitatis
 marcescentis anime;

10

Paraclito tripudia
 depromat et eulogia
 clerorum iubilamen;

1

veni, pater egenorum,
 consolator orphanorum,
 erogator gracie.

huic fidele consonet,
 in mente sed non discrepet,
 vulgarium precamen.

5

Veni, vere illustrator,
 lux honoris, erogator
 luminis muniminis,
 iugum leve et amenum
 reis prebens per serenum
 rorem divi numinis.

1

5

Corda tetra perlustrare
 veni, hec et expiare
 molosis a sontibus,

ut abs sorde sic defuncti
 tibi pie reddant cuncti
 grates in celestibus.

10

II/3 Presulem ephebeatum

8 Pre - su - lem e - phebe - a - tum tra - be - a - - tum ra - di - a - tum

10 15 20
8 ve - nus - te - mus se - du - lo Mar - ti - num cum pre - co - ni - o qui ter - re - na par - vi pendens et ad

Detailed description: The image shows a musical score for a piece titled 'II/3 Presulem ephebeatum'. The score is written on two staves in 2/4 time. The first staff begins with a treble clef, a common time signature (C), and a double bar line. It then transitions to a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes. The lyrics are: 'Pre - su - lem e - phebe - a - tum tra - be - a - - tum ra - di - a - tum'. The second staff continues the melody with lyrics: 've - nus - te - mus se - du - lo Mar - ti - num cum pre - co - ni - o qui ter - re - na par - vi pendens et ad'. Measure numbers 8, 10, 15, and 20 are indicated above the notes. There are also some fingerings (5, 8) and phrasing slurs indicated.

25
 al-ta se ex - ten-dens mun-do ab - re - nun-ci-at in quo cre-bro mi-li-tat o Mar-

30 35 40
 -ti- -ne o - lim mun-di mi- -les de- -mum ver- -na Chri- -sti

45
 sal - va- - to - ris pis-ti - cus stir - pe tu Eu - ge-ni-us clau - strum
 Pre - su - lem e - phe-be - a - tum tra - be - a - -tum ra - di - a -

50 55
 ci - to man-ci - pa- - sti in quo Chri-sto cli - en - ta - sti
 - tum ve - nus - te - mus se - du - lo Mar - ti - num cum pre - co - ni - o

60
 tu - a nus-quam stig-ma - ta ig - no - rans le - ta - li - a quam de - vo -
 qui ter - re - na par - vi pen - dens et ad al - ta se ex -

65 70
 -te si- -stis ro - gans, ro - gans ob- -lec-ta-men- -ta
 - tendens mun-do ab - re - nun-ci-at in quo cre-bro mi-li-tat o Mar - ti - -ne

75 80

di - re ne - gans, di - re ne - gans mundi si - mul

o - lim mun - di mi - les de - mum ver - na Chri - sti

85

hiis de - ne - gans, hiis de - ne - gans

sal - va - to - ris pis - ti - cus stir - pe tu Eu - ge - ni - us

Pre - su - lem e - phe - be - a - tum tra - be - a - tum

90 95

tu - e nu - tum a - ni - me qua - re, qua - re cal - les

clau - strum ci - to man - ci - pa - sti in quo Christo cli - en -

ra - di - a - tum ve - nus - te - mus se - du - lo Mar - ti - num cum pre -

100

po - li i - sti en - ti de in - gen - ti sci - sti ser - tum

- ta - sti tu - a nus - quam stig - ma - ta ig - no - rans le - ta - li - a quam de -

- co - ni - o qui ter - re - na par - vi pen - dens et ad

105

qui - a ca - pe - re er - go nos sis pro - te - gens,
 - vo - - te si - - stis ro - gans, ro - gans
 al - ta se ex - ten - dens mun - do ab - re - nun - ci - at in quo cre - bro

110 115

pro - te - gens qui fu - i - - sti mi - re ne -
 ob - - lec - ta - men - - ta di - re ne - gans,
 mi - li - tat o Mar - ti - - ne o - lim mun - di mi -

120

- gans, mi - re ne - gans fas - ce per - ge ti - mi - da
 di - re ne - gans mun - di si - mul
 - les de - - mum ver - - na Chri - - sti

125

at - que ni - mis de - ne - gans,
 hiis de - ne - gans, hiis de - ne - gans
 sal - - va - - to - ris pis - ti - cus stir - pe tu Eu -
 Pre - su - lem e - phe - be - a - tum tra - be - - a -

130

135

ni - mis de - ne-gans sa - po - ris fas - ti - di - a qui - a,
 tu - e nu - tum a - ni - me qua - re,
 - ge - ni - us clau - strum ci - to man - ci - pa - - sti
 - tum ra - di - a - tum ve - nus - te - mus se - du - lo Mar -

140

qui - a clu - it mi - tem mos te
 qua - re cal - les po - li i - sti en - ti
 in quo Chri - sto cli - en - ta - sti tu - a nus - quam stig - ma - ta
 - ti - num cum pre - co - ni - o qui ter - re - na

145

mi - tem pro te ve - ne - ran - ti - bus
 de in - gen - ti sci - sti ser - tum qui - a ca - pe - re
 ig - no - rans le - ta - li - a quam de - vo - - te
 par - vi pen - dens et ad al - ta se ex - ten - dens

150

Christum ro - ga ut ab hos - te tu - e - a - mur pro - ti - nus hos - que
 er - go nos sis pro - te - gens, pro - te - gens
 si - - stis ro - gans, ro - gans
 mun - do ab - re - nun - ci - at in quo cre - bro mi - li - tat

de mi-se-ri - a duc ad ce - li cul - mi - na u - bi e - ve
 qui fu - i - -sti mi - re ne - gans,
 ob - lec - ta - men - ta di - re ne - gans,
 o Mar - ti - -ne o - lim mun - di mi - -les

se - du - lo ce - li fru - a - mur bra - vi - o a - - men.
 mi - re ne - gans fas - ce per - ge ti - mi - da
 di - re ne - gans mun - di si - mul
 de - -mum ver - -na Chri - -sti

Presulem ephebeatum,
 trabeatum, radiatum
 venustemus sedulo
 Martinum cum preconio,

qui terrena parvipendens
 et ad alta se extendens,
 mundo abrenunciat,
 in quo crebro militat.

O Martine, olim mundi
 miles, demum verna Christi!
 Salvatoris pisticus,
 stirpe tu Eugenius,

claustrum cito mancipasti,
 in quo Christo clientasti
 tua nusquam stigmata,
 ignorans letalia,

quam devote sistis rogans,
 oblectamenta dire negans
 mundi, simul hiis denegans
 tue nutum anime;)

1
5
10
15
20

quare calles poli isti
 enti de ingenti, scisti
 sertum quia capere.
 Ergo nos sis protegens,
 qui fuisti mire negans
 fasce perge timida
 atque nimis denegans
 saporis fastidia;
 quia cluit mitem mos te,
 mitem pro te venerantibus,
 Christum roga, ut ab hoste
 tueamur protinus.
 Hosque de miseria
 duc ad celi culmina,
 ubi eve sedulo
 celi fruamur bravio,
 amen.

25
30
35